

***D. Erasmus Policy Statement (Overall Strategy)***

The Institution agrees to publish this overall strategy (all three parts) on its website within one month after the signature of the Erasmus Charter for Higher Education by the European Commission. ☒

Please describe your institution's international (EU and non-EU) strategy. In your description please explain a) how you choose your partners, b) in which geographical area(s) and c) the most important objectives and target groups of your mobility activities (with regard to staff and students in first, second and third cycles, including study and training, and short cycles). If applicable, also explain how your institution participates in the development of double/multiple/joint degrees. (max. 5000 characters)

Original language [PO]

O ISAL – Instituto Superior de Administração e Línguas não possui, até à data, uma vasta experiência em atividades de mobilidade, tendo recebido a EUC pela primeira vez em janeiro de 2011.

Entre os objetivos principais do ISAL, salientamos a formação de gestores e quadros técnicos superiores preparados cientificamente e tecnicamente para o exercício de funções na empresa e outras organizações, quer a nível nacional, quer internacional. Por este e outros motivos a internacionalização é uma das grandes prioridades da estratégia de modernização do ISAL, sendo considerada uma componente essencial no processo educativo, formativo, na investigação e nos serviços, que justifica a participação do ISAL no atual Programa.

A participação do ISAL para além de contribuir para o reforço da dimensão europeia do ensino superior, entendendo a cooperação internacional como um vetor de relevante importância na atualidade, será sem dúvida uma garantia do incremento da qualidade das atividades desenvolvidas na instituição a todos os níveis.

A política de internacionalização do ISAL contempla essencialmente três grandes áreas, o ensino/aprendizagem, a cooperação e a investigação que se consubstanciam nas seguintes linhas de ação a médio prazo:

- Continuar e reforçar o seu envolvimento nas atividades de caráter internacional (aumentar o número de estudantes em mobilidade, atrair mais estudantes estrangeiros, promover a mobilidade do Staff e num futuro próximo integrar-se em projetos transnacionais);
- Procurar participar em projetos internacionais de investigação que permitam o incremento da qualidade das suas atividades de investigação;
- Aumentar o impacto da mobilidade estudantil em toda a comunidade académica;
- Mobilizar toda a comunidade académica para a importância da internacionalização na política de modernização do ISAL;
- Fomentar a compreensão intercultural, a aprendizagem de línguas e o sentido de cidadania;
- Intensificar a qualidade e a inovação nos diferentes níveis de intervenção da instituição (conteúdos programáticos, metodologias e boas práticas internacionais);
- Promover a igualdade de oportunidades;
- Melhorar os instrumentos de divulgação da instituição;
- Criar estímulos para a participação de todos os possíveis intervenientes nas atividades de cooperação;
- Diversificar a cooperação em termos geográficos, alargando o número de parceiros;
- Para além das ações de intercâmbio, se possível, trabalhar em conjunto através de redes e projetos multilaterais;
- Utilizar ao máximo as iniciativas e os novos programas da Comunidade.

Para assegurar a qualidade de todas as atividades mencionadas, a escolha dos parceiros será efetuada de forma estratégica, sendo selecionados os mais adequados para cada caso. Os pactos serão fundamentados na base da concordância aceite por ambas as partes, desde que exista compatibilidade de perfis académicos que possibilitem futuras creditações de estudos.

O ISAL pretende estabelecer cooperação com instituições de ensino superior de diferentes países, onde sejam lecionados cursos nas áreas da Gestão, Hotelaria e Turismo, com incidência geográfica para a Polónia, República Checa, Suíça, França, Reino Unido, Alemanha, Espanha, entre outros.

O ISAL manterá a mobilidade de estudantes para períodos de estudos, docentes e Staff como principal prioridade, seguindo-se a mobilidade de estudantes a nível de estágios, inseridos nos planos dos 1º ciclos de estudos.

É igualmente nossa intenção conseguir participar em projetos multilaterais.

Devido à posição geográfica em que o ISAL se encontra localizado, na ilha da Madeira, em pleno Oceano Atlântico, consideramos pertinente a nossa participação no atual Programa, sendo este um dos processos mais indicados para a viabilidade dos nossos objetivos e em especial para a cooperação transnacional entre instituições de ensino superior e organizações, o desenvolvimento do diálogo intercultural, criatividade e inovação, competitividade e empreendedorismo, não descurando o indispensável contributo para o reconhecimento académico de estudos e habilitações em toda a Comunidade e o respetivo impacto na modernização da Europa.

Translation language [EN]



At the present moment, ISAL – Instituto Superior de Administração e Linguas, does not have a wide experience in mobility activities, having received the EUC for the first time in January 2011.

Among ISAL main goals, we point out to form managers and high level technicians, scientifically and technically prepared to work in the enterprise and other organisations, both at national and international level. For this reason, the internationalization is one of the main ISAL modernization strategy priorities, being this one considered an essential aspect in the educational formative process and in the investigation and services which justify ISAL participation in the present Program.

Besides contributing to the reinforcement of the European higher studies dimension, and to understanding the international cooperation as a relevant aspect nowadays, ISAL participation will be, without doubt, a guarantee of the quality of the activities performed at all levels in the institution. ISAL internationalization policies include three main areas: teaching/learning, cooperation and investigation. All these are present in the following near future guidelines:

- Continuing and reinforcing its participation in international activities (increasing the number of mobility students, attracting more foreign students, promoting the staff mobility and, in a near future, participating in transnational projects);
- Trying to participate in international projects of investigation which allow the increase of the quality of its investigation activities;
- Increasing the students mobility impact on all the academic community;
- Mobilizing all the academic community to the importance of internationalization in ISAL modernization policies;
- Intensifying the intercultural understanding, foreign language learning and the idea of citizenship;
- Intensifying the quality and innovation in the several levels of ISAL intervention (curriculum contents, methodologies and adequate international practices);
- Promoting the equality of opportunities;
- Improving the institution advertising methods ;
- Creating interests for the participation of all the possible participants in the cooperation activities;
- Diversifying cooperation in geographical terms, thus increasing the number of partners;
- Besides the exchange of activities , working together through nets and multilateral projects, if possible;
- Using the initiatives and the new Community programs, as much as possible.

As to ensure the quality of all the above mentioned activities, the choice of the partners will be made in a strategic way, selecting the most adequate to each case. The pacts will be fundamented on the agreement accepted by both parts, considering there is compatibility of academic profiles which allow the crediting of future studies.

ISAL intends to establish the cooperation with foreign institutions of higher studies which offer studies in the areas of Management, Hotel Industry and Tourism, located mainly in Poland, Check Republic, Switzerland, France, United Kingdom, Germany and Spain among others.

ISAL will maintain as main priority the mobility of students for periods of studies, teachers and staff, being it followed by the mobility of students doing the traineeship according to the plans for the first cycles of studies.

It is equally our intention to be able to participate in multilateral projects.

Considering ISAL geographical location, Madeira Island, in the Atlantic Ocean, we consider our participation in the present Program to be of high importance, being it one of the most adequate processes to allow the accomplishment of our goals and to the transnational cooperation among institutions and organizations of higher studies , to the development of intercultural dialogue, creativity and innovation, competition and entrepreneurship, not forgetting the indispensable contribution for the recognition of the academic studies and qualifications in all the Community and their impact on Europe's modernization.

If applicable, please describe your institution's strategy for the organisation and implementation of international (EU and non-EU) cooperation projects in teaching and training in relation to projects implemented under the Programme. (max. 2000 characters)

Original language [PO]



O ISAL pretende assegurar uma alta qualidade em todas as atividades que desenvolver dentro do atual Programa. Através da análise dos resultados dessas atividades, as experiências no estrangeiro serão valorizadas, sendo os participantes motivados a organizarem seminários ou sessões de informação para a respetiva divulgação na instituição ou no exterior, incluindo publicação de artigos. Sempre que os resultados destas mobilidades sejam considerados relevantes, em termos de inovação e desenvolvimento, serão tidos em consideração nas reformas estruturais da instituição.

Para a implementação e organização da mobilidade Europeia e Internacional, o ISAL dispõe de um Gabinete de Coordenação, presidido por um Coordenador Institucional. Este está em permanente contacto com todos os departamentos da Instituição. Entre as suas atribuições figuram todo o processo interno de acompanhamento e orientação dos candidatos, o lançamento das sessões de divulgação interna, assim como todo o processo de acompanhamento dos recém-chegados.

No que concerne a realização de estágios, o ISAL pretende promover a formação profissional e a empregabilidade dos seus estudantes, através de uma maior ligação ao mercado de trabalho europeu. Para o efeito serão efetuadas parcerias com organizações e empresas na Europa, especificando os direitos e deveres das partes envolvidas. As organizações que acolherem os estagiários terão oportunidade de definir o perfil do estagiário, o seu plano de estágio, a duração e o período preferencial. O plano de estágio será aprovado pelo Coordenador de Estágio do ISAL, antes da partida do estudante para que o mesmo seja posteriormente creditado e integrado no plano curricular do estudante. Os estágios extracurriculares serão incluídos no Suplemento ao Diploma do estudante.

Os projetos serão divulgados no website do ISAL e promovida a visibilidade dos resultados através da internet, seminários, cartazes e outros meios de divulgação a nível interno e externo.

#### Translation language [EN]

ISAL intends to ensure a high quality in all the activities to be developed in the present Program. The experiences abroad will be valued by analyzing the results of those activities, being the participants motivated to organize seminars or informative sessions, as to advertise them both in the institution or outside, including the publishing of articles. Whenever the results of these mobilities are considered relevant in terms of innovation and development, they will be taken into account in the institution structural reforms.

For the implementation and organization of the International and European mobility, ISAL has a Coordination Cabinet presided by an Institutional Coordinator, who is in permanent contact with all the Institution Departments. Among his attributions are the internal process of candidates' accompaniment and guidance, the launching of internal advertising sessions as well as all the accompaniment process concerning the Incoming students.

In what concerns the traineeships, ISAL intends to promote the professional studies and its students employability through a wider connection to the European labor market. For its accomplishment, ISAL will establish partnerships with organizations and companies in Europe, specifying both parts rights and duties. The organizations which accept the trainees will have the opportunity to settle the trainee's profile, his/her traineeship, its duration and preferred period. The traineeship plan will be approved by ISAL Traineeship Coordinator before the student's departure, so that it may be later credited and integrated in the student's curricular plan. The extracurricular traineeships will be included in the Supplement to the student's diploma.

The projects will be advertised in ISAL website and its results will be promoted by the internet, seminars, posters and other advertising methods, both internal and externally.

Please explain the expected impact of your participation in the Programme on the modernisation of your institution (for each of the 5 priorities of the Modernisation Agenda\*) in terms of the policy objectives you intend to achieve. (max. 3000 characters)

Original language [PO]



O ISAL está consciente que a internacionalização é um elemento chave para modernização da instituição, ajudando-a a manter e melhorar a qualidade do ensino, da investigação e da própria projeção da instituição a nível de competitividade académica.

A mobilidade de estudantes e staff contribuirá certamente para o aumento dos níveis de desempenho de todos os intervenientes, uma vez que as experiências no estrangeiro serão valorizadas e que os resultados serão tidos em consideração nas reformas estruturais da instituição. Por outro lado, aos participantes será reconhecido o período que estiveram em mobilidade, através do sistema de ECTS para os estudantes e para o staff, contará na progressão da sua carreira profissional.

A nível do incremento da qualidade e da relevância do ensino superior, as experiências resultantes dos processos de mobilidade poderão contribuir para a implementação de novas práticas a nível da lecionação e para uma melhor adaptação dos conteúdos programáticos às necessidades do mercado de trabalho atual, potenciando uma maior taxa de empregabilidade, uma redução do abandono escolar e uma maior motivação dos docentes.

A hipótese de beneficiar das diferentes possibilidades do Programa, através de projetos de cooperação, contribuirá certamente para a melhoria da qualidade a nível geral e em particular no que concerne as condições de emprego para estudantes e para investigadores.

A interligação da educação com a investigação e com o mercado de trabalho, quer a nível de estágios, quer a nível de projetos, será um elemento chave no desenvolvimento de competências inovadoras. Neste cenário serão fundamentais as alianças estratégicas a nível de investigação que possamos vir a desenvolver e o subsequente contributo para a modernização e desenvolvimento regional.

A oportunidade de participar em projetos que permitam o desenvolvimento das capacidades estratégicas do ISAL, em termos de ensino superior e liderança, através do recurso aos financiamentos adequados na esfera de uma governança sustentada será crucial para o desenvolvimento das ações garantindo o sucesso das mesmas.

#### Translation language [EN]

ISAL is aware that internationalization is a key element for the modernization of the Institution, helping it to maintain and improve the teaching quality, the investigation and its own projection concerning the academic competition.

The mobility of students and staff will certainly contribute to the increase of the performance levels of all the intervenients, once all the experiences abroad will be valued and the results will be taken into account concerning the institution structural reforms. On the other hand, the students will have the mobility period recognized through the ECTS system and the staff will have it considered in their professional career progression.

Concerning the increase of quality and the higher studies relevance, the obtained experiences in the processes of mobility will contribute to the implementation of new teaching practices and to a better adaptation of the curricular contents to the needs of nowadays labor market, thus contributing to a higher employment rate, to the reduction of school abandon and to a higher teacher's motivation.

The possibility of benefiting from the several opportunities offered by the program trough cooperation projects will certainly contribute to the global increase of quality and, in particular, in what concerns employment conditions both to students and investigators.

The interconnection of education with investigation and labor market concerning not only traineeships but also projects will be a key element in the developing of innovative competences. In this scenario, all the strategic alliances concerning investigation we might accomplish, will be seen as fundamental and they will contribute to the modernization and regional development.

The opportunity of participation in projects to help the development of the strategic capacities of ISAL in terms of higher education and leadership, through the adequate funding mechanisms concerning a sustained governance will be seen as crucial for the development of actions which will be a guarantee for the success.

\* COM (2011) 567 (<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0567:FIN:EN:PDF>)

**E**

## **Endorsement of the application**

*I, the undersigned, legal representative of the applicant institution,*

*certify that the information contained in this application is complete and correct to the best of my knowledge. All Programme activities will be implemented on the basis of written agreements with the relevant authorities of the partner institutions;*

*agree to the content of the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) application outlined above and commit my institution to respect and observe these obligations;*

*agree to the publication of the Erasmus Policy Statement by the European Commission*

*Place: Funchal*

*Name: José Manuel  
Quaresma*

*Date (dd/mm/yyyy): 06/05/2013*

☒ *I have read and accept the Privacy statement*

**Original signature of the legal representative of the Institution (as identified in section A.2 above)**



**Original stamp or seal of the Institution**

